

Le journal des francophones de la région de Fredericton

Le Centre communautaire Sainte-Anne

Volume 16 - numéro 10 - décembre 2004

Ce mois-ci...

| | |
|-------------------------|-----|
| Arts et spectacles..... | 6-7 |
| Cinéma..... | 10 |

Les chroniques

| | |
|---|----|
| Portrait..... | 2 |
| Une physiothérapeute et vous..... | 12 |
| Échos de la paroisse..... | 12 |
| Comité de parents de l'ÉSA | 13 |
| Pleins feux sur l'école Sainte-Anne.... | 14 |
| École Arc-en-ciel d'Oromocto | 15 |
| Association des scouts de Fredericton.... | 17 |
| Nouveautés à la bibliothèque..... | 18 |
| En passant..... | 19 |

Heures d'ouverture du CCSA durant la période des fêtes

| | |
|------------------------------|----------------|
| 18 décembre | 8 h à 20 h |
| 19 décembre | 14 h à 22 h |
| 20 décembre | 8 h 15 à 23 h |
| 21 décembre | 8 h 15 à 23 h |
| 22 décembre | 8 h 15 à 17 h |
| 23 décembre | 8 h 15 à 20 h |
| 24-27 décembre | F e r m é |
| 28-31 décembre | 8 h 15 à 20 h |
| 1 ^{er} au 2 janvier | F e r m é |
| 3 janvier | 17 h 30 à 23 h |

C'est confirmé, Ode à l'Acadie sera bientôt présenté au CCSA

Par Geneviève Mallet

Le spectacle Ode à l'Acadie sera présenté à Fredericton, le samedi 22 janvier à 20 h au théâtre Bernard-Poirier du CCSA.

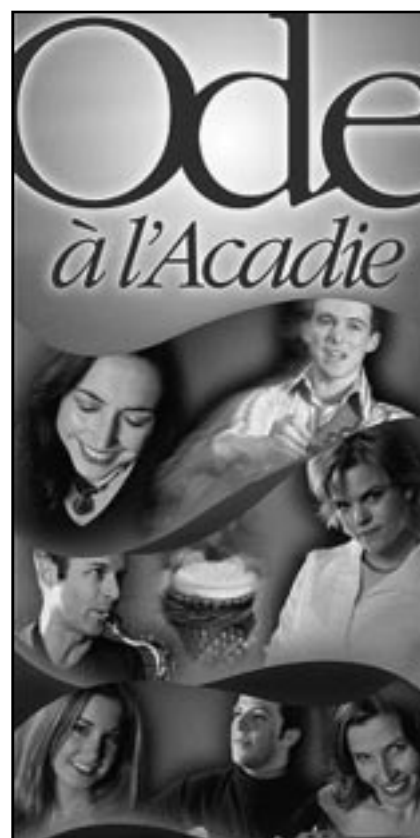
Les billets seront en vente à la réception du CCSA à compter du vendredi 3 décembre. Les sièges seront réservés.

Le coût d'un billet dans la section centrale sera de 25 \$ pour les adultes et 20 \$ pour les étudiants.

Pour les sections de gauche et de droite, le coût sera de 20 \$ pour les adultes et 15 \$ pour les étudiants.

Il s'agit d'un spectacle monté pour les fêtes du 400^e anniversaire de l'Acadie. Le spectacle regroupe sept jeunes artistes dont Isabelle Thériault, Monique Poirier, Nicolas Basque, Louise Vautour, Patricia Richard, Christian « Kit » Goguen et François Émond.

Les artistes de Ode à l'Acadie ont représenté le Canada et le Nouveau-Brunswick lors du 10^e Sommet de la Francophonie du 25 au 27 novembre dernier au Burkina Faso.



Pour en savoir plus sur Ode à l'Acadie, visitez leur site Web à l'adresse suivante: www.ode.ca.

Portrait

Annette Pelletier

Par Geneviève Mallet



Marie-Line Daigle, Guy Lamarre, Marcel Thébeau, Annette Pelletier et Daniel Violette lors du lancement de l'album d'Annette Pelletier en octobre dernier.

Native d'Edmundston, Annette Pelletier vit à Fredericton depuis 1971. Elle a d'abord travaillé comme interprète au Bureau de traduction du Nouveau-Brunswick puis comme traductrice juridique pendant dix ans. Elle a, depuis 1979, son propre cabinet de traduction et d'interprétation simultanée.

Lors de son arrivée à Fredericton, elle a dû faire un choix quant à son avenir musical. Elle allait soit à Montréal pour faire carrière dans la chanson ou elle restait ici. Elle a décidé de rester, mais la musique n'a jamais cessé d'être sa passion. Annette Pelletier a fait partie de la Chorale Amitié, du Choeur du Madawaska, de la chorale Notre-Dame-d'Acadie, du Choeur de Soulanges puis de l'Ensemble vocal Sainte-Anne. Elle a même créé un groupe musical dans les années 70, les Mélics, qui était composé d'une dizaine de chanteurs et de musiciens de Fredericton.

Annette Pelletier a été bénévole au sein de divers comités. Entre 1971 et 1978, elle a siégé au sein du Cercle français de Fredericton. En 1978, lors de la

construction du Centre communautaire Sainte-Anne, elle a siégé au sein du comité organisateur de la garderie ainsi que de la garderie de New Maryland. On a aussi pu la voir oeuvrer au sein du comité organisateur des Jeux de l'Acadie en 2000 comme présidente du secteur protocolaire. Elle a été présidente du conseil d'administration du CCSA de 1991 à 1993 et du comité fêtes du 25^e anniversaire en 2003. Du côté professionnel, elle a déjà été présidente de la Corporation des traducteurs et interprètes du Nouveau-Brunswick.

Le 23 octobre dernier, lors de la soirée des célébrations du 400^e de l'Acadie au CCSA, Mme Pelletier a lancé son premier album. Le hasard a voulu qu'un de ses amis, Daniel Violette, possède un studio d'enregistrement et lui offre l'occasion d'enregistrer ce dernier. Intitulé « Du rêve à la réalité », cet album vient concrétiser un rêve caressé depuis longtemps.

Si vous désirez l'entendre chanter, elle chante à la messe de 10 h tous les dimanches à l'église Sainte-Anne-des-Pays-Bas. Vous pouvez vous procurer son album à la Boutique de l'Amitié.

Pour nous joindre :

715, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 5W7
Tél. : 453-2731 Téléc. : 453-3958
<http://www.centre-sainte-anne.nb.ca>

Directeur général *Stéphane Leclair*
ccsadm@nbnet.nb.ca

Secrétaire de direction *Sylvette Drisdelle*
ccsadir@nbnet.nb.ca

Coordnatrice à la programmation *France Martin-Bouchard*
ccsaprog@nbnet.nb.ca

Coordnatrice des services *Chantal Allen*
ccsaserv@nbnet.nb.ca

Agente d'information *Geneviève Mallet*
ccsainfo@nbnet.nb.ca

Contrôleur *Guy Collette*
ccsacont@nbnet.nb.ca

Secrétaire-réceptionniste *Guylaine Perron*
ccsasrec@nbnet.nb.ca

Régisseur technique *Martin Robichaud*
ccsatech@nb.aibn.com

Surveillant de l'entretien *Gérald LeBlanc*
ccsasent@nb.aibn.com

Préposés à l'entretien *Wilfred Cyr*
Yves Pelletier

Textes
Geneviève Mallet, Stéphane Leclair et membres des organismes accrédités du CCSA

Révision et mise en page
Geneviève Mallet

Révision
Guylaine Perron et Sylvette Drisdelle

Relecture
Natacha Bossé-Simard

NDLD : L'utilisation du genre masculin dans les textes n'a pour objet que d'en alléger la lecture et inclut aussi bien le féminin.

Date de tombée

Les textes pour *L'Info-lien* doivent être soumis au plus tard le **15 de chaque mois**.

Date de tombée pour janvier
Le mercredi 15 décembre 2004

Mission
Contribuer à la sauvegarde
de la langue et de la culture
françaises dans la région de
Fredericton

Le projet d'agrandissement du Centre avance à pas de tortue

Par *Stéphane Leclair*

Des fonctionnaires fédéraux et provinciaux ont visité le CCSA en novembre pour constater la situation critique du manque d'espace et discuter du projet d'agrandissement.

Du côté scolaire, on a dû transformer des salles de travail en salles de classes et des garde-robes en bureaux. L'école se voit dans l'impossibilité d'offrir certains cours. Les petits de la maternelle à la deuxième année n'ont pas accès au gymnase. L'an prochain, on devra probablement ajouter des roulettes et transporter des enfants par autobus vers une autre école ou établissement pour pouvoir répondre au besoin du nouveau programme d'éducation physique du secondaire. La situation est tellement critique que les élèves n'ont que 20 minutes pour dîner. La cafétéria, qui a été conçue pour accueillir 259 personnes, en accueille 998 sans compter les 150 employés qui travaillent au Centre!



Du côté communautaire, on a dû transformer des locaux en salles de classes ou encore en gymnase de fortune et bureaux pour les professionnels de l'enseignement. La garderie manque d'espace pour accueillir plus d'enfants et on ne peut offrir le service de pouponnière. La bibliothèque ne peut plus subvenir à ses besoins puisqu'elle est utilisée trois fois plus qu'auparavant.

Les discussions entre les différents bailleurs de fonds est commencé il y a longtemps, trop longtemps. Nous attendons une annonce avec impatience et dans les plus brefs délais. Un comité de parents et de gens de la communauté a été mis sur pied pour dénoncer publiquement la situation. Il a le mandat d'exiger des actions des gouvernements responsables pour régler le problème qui freine notre développement.

RADARTS lauréat d'un prix Éloizes

Par *Geneviève Mallet*

Le Réseau atlantique de diffusion des arts de la scène (RADARTS) a remporté un prix Éloizes lors du gala des prix Éloizes le 6 novembre au Théâtre Capitol de Moncton.

RADARTS s'est mérité le prix Éloizes dans la catégorie soutien à la production artistique. Les autres finalistes étaient le Carrefour de l'Isle Saint-Jean de l'Île-du-Prince-Édouard et le Festival des arts visuels en Atlantique.

Le Centre communautaire Sainte-Anne est membre de RADARTS. France Martin-Bouchard, la coordinatrice à la programmation du CCSA, en est la présidente depuis le

mois d'août 2004. RADARTS regroupe 31 diffuseurs situés dans les quatre provinces de l'Atlantique. L'organisme a comme objectif de promouvoir la circulation des artistes acadiens et francophones sur son territoire.

Le Gala des prix Éloizes reconnaît les artistes et artisans qui se démarquent au courant de l'année. Il est organisé par l'Association acadienne des artistes professionnels du Nouveau-Brunswick (AAAPNB).

C'est l'Académie des arts et des lettres de l'Atlantique qui est l'organisme responsable du processus d'évaluation des prix Éloizes.



Photo: Jean Berthélemy

France Martin-Bouchard, présidente de RADARTS et Martine Thériault, directrice générale de RADARTS lors du Gala des prix Éloizes.

Amélie Veille livre tout un spectacle!

Par Geneviève Mallet

Amélie Veille a livré une performance très impressionnante au théâtre Bernard-Poirier du CCSA le vendredi 5 novembre dernier.

Tantôt douce, tantôt rockeuse, elle a émerveillé son public avec ses textes qui inspirent humour et maturité.

Près de 30 jeunes étaient présents parmi les 120 spectateurs. Certains tout-petits tenaient tellement à être là jusqu'à la fin qu'ils se sont, malgré eux, assoupis sur l'épaule de leurs parents.

En après-midi, Amélie Veille a donné un atelier à trois classes du secondaire de l'école Sainte-Anne.

Le CCSA, en collaboration avec CJPN 90,5 FM a organisé un concours VIP durant la semaine. Les heureux gagnants se sont mérités un souper avec Amélie Veille, des affiches autographiées, des albums et des billets pour assister à son spectacle.

Amélie a également monté sur scène, le temps d'une chanson, au 5 à 7 à l'hôtel Lord Beaverbrook.



Amélie Veille en spectacle le 5 novembre dernier



Amélie Veille, Éric Godin, Chantal Godin, Michelle Richardson, Laurina Mallet, gagnants du concours VIP, François Albert, animateur de l'émission « Le train du matin » à CJPN et France Martin-Bouchard, coordonnatrice à la programmation du CCSA.

Nicole Godbout, BSS, TSE
Services de counselling

| | |
|-----------------------------|-------------------|
| Dépression/Troubles émotifs | Familles |
| Gestion du stress | Santé |
| Guérison enfant intérieur | Deuil |
| Problèmes reliés au travail | Session de groupe |

Couvert par la plupart des plans d'assurance
PAE, PAEF et service bilingue

81 Woodlawn Lane, New Maryland, N.-B. E3C 1L2
Tél. : (506) 454-1998 harmonie@nbnet.nb.ca



BLANCHARD & SOICHER

OPTOMÉTRISTES

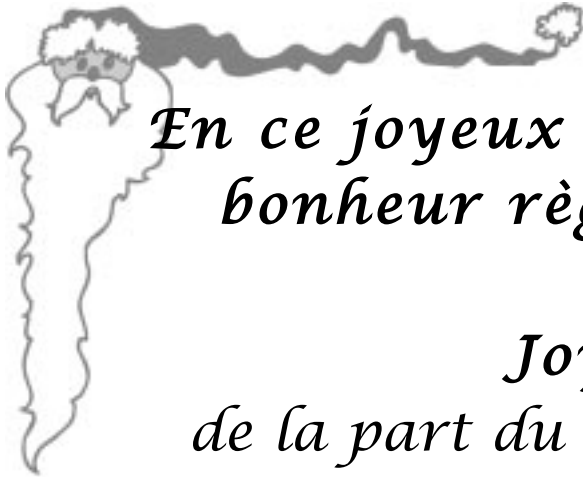
Dr Marisa Blanchard, O.D.

Dr Mel Soicher, O.D.

Nouvelle associée: Dr Tara McCarthy, O.D.

Tél.: 459-1222

235, rue Main
Fredericton, N.-B. E3A 1E1



En ce joyeux temps des fêtes, que le bonheur règne dans vos coeurs.

*Joyeuses fêtes
de la part du conseil d'administration
et des employés du Centre
communautaire Sainte-Anne*



**FOSTER &
COMPANY**

Avocats
et Notaires

564, rue Prospect, bur. 100
Fredericton (N.-B.) E3B 9M3
Tél. : (506) 462-4000
Télec. : (506) 462-4001
www.FandcLaw.com

Foster & Company, avocats-notaires, est une équipe dynamique et innovatrice, prête à vous servir dans tous les domaines du droit, spécialement en ce qui a trait aux blessures corporelles, au droit des assurances, au litige commercial et aux congédiements.

Ils offrent des services et des résultats de haute qualité, sans toutefois déroger à leur intégrité et à leur éthique professionnelle. Foster & Company se mérite une excellente réputation pour son équipe dévouée et ardente au travail.

- ✦ Blessures corporelles
- ✦ Droit des assurances
- ✦ Litige commercial
- ✦ Congédiements



Sur la photo: Isabel Lavoie-Daigle, J Charles Foster et Jean-Marc Ouellette.

Spectacle familial de Noël avec Art Richard

Par Geneviève Mallet

Art Richard revient sur scène avec un tout nouveau spectacle familial intitulé « Les douze jouets de Noël ».

Le spectacle aura lieu au théâtre Bernard-Poirier le samedi 18 décembre à 14 h.

Cette fois, M. Richard sera accompagné de ses trois jeunes enfants. Il jouera de la guitare et de l'accordéon, tandis que les enfants chanteront et danseront la claquette.

L'auteur-compositeur-interprète, originaire de Shediac, est connu pour ses spectacles interactifs et dynamiques. Son spectacle destiné aux enfants de 0 à 12 ans sera présenté dans un décor innovateur et différent.

L'album « Les douze jouets de Noël » est en vente à la Boutique de l'Amitié. Vous pouvez le réserver au 453-2731.

Pour visionner un extrait de ses spectacles antérieurs ou pour connaître l'artiste: http://www.artrichard.com/fr_index.htm.

Les billets sont en vente à la réception du CCSA au coût de 7 \$.

Vernissage

Un vernissage des dessins de Noël soumis au concours de l'émission Chouette et papillons aura lieu dans la Galerie des Bâtisseurs après le spectacle. L'émission Chouette et papillons est diffusée tous les mercredis à 19 h sur les ondes de CJPN 90,5 FM.



L'album « Les douze jouets de Noël » de Art Richard

Spectacle de violon traditionnel

Par Geneviève Mallet

Denis Richard et ses élèves du cours de violon traditionnel seront en spectacle le samedi 11 décembre à 14 h au théâtre Bernard-Poirier.

Les vingt-huit élèves de tout âge feront la première partie en groupe de cinq personnes. La plupart des élèves ont commencé en septembre et sont prêts à offrir une performance digne des plus grands violonistes!

La deuxième partie sera assurée par Denis Richard et quelques membres de sa famille. Ses deux frères, sa soeur, son père et sa fiancée l'accompagneront au piano, à la mandoline, à la basse, à la guitare et même en dansant la claquette!

Le répertoire sera varié. Il y aura des pièces de Noël et des pièces populaires.

Denis Richard enseigne un cours de violon au CCSA depuis septembre 2004. Il compose ses propres pièces de violon tra-

ditionnel. D'ailleurs, certaines de ses pièces ont été retenues par cinq différents violonistes du Nouveau-Brunswick, du Québec et de l'Ontario. Tout récemment, il a remporté la 2^e position lors du « Maritime Fiddle Festival » à Dartmouth, Nouvelle-Écosse, en juillet 2004.

L'entrée est libre, mais vous pourrez faire un don au traîneau de Noël des Chevaliers de Colomb. Pour plus de détails sur le traîneau, vous pouvez consulter le texte en page 9.



Esthétique et Spa Santé

- SPA Santé
- Sauna et Bain thérapeutique
- Aromathérapie
- Facials, Manucures et Pédicures
- Soins pour les yeux et le corps
- Épilation à la cire tiède
- Sessions de mieux-être
- Massages thérapeutiques et de relaxation

Service personnalisé / Stationnement gratuit / Certificats-cadeaux

Payez comptant, par carte débit ou crédit



(506) 452-9795

www.WellnessClinic.biz

186, chemin Lincoln, Fredericton, N.-B.

Le Choeur de Soulanges fêtera Noël avec Paula Hébert et Steven Peacock

Par Alain Paulin

Le dimanche 12 décembre prochain, à 15 h, le Chœur de Soulanges présentera son concert de Noël à l'église Sainte-Anne-des-pays-bas.

Pour l'occasion, la soprano Paula Hébert et le guitariste classique Steven Peacock se joindront à l'ensemble.

Chorale d'adultes à voix mixtes, le Chœur de Soulanges réunit une

quarantaine de personnes de la grande région de Fredericton, toutes animées par la même passion : le chant. Pour ce concert annuel, l'ensemble a concocté un programme réunissant des pièces traditionnelles et des airs de Noël du monde.

La directrice de la chorale, Vivianne Bouffard, se dit honorée de la présence de Steven Peacock et de Paula Hébert,

deux musiciens accomplis. Ces derniers présenteront des extraits de leur album de Noël enregistré l'an dernier. Ils se joindront aussi à la chorale pour quelques chants.

Les billets sont en vente à la réception du CCSA et auprès des membres de la chorale au coût de 10 \$ pour adultes et 8 \$ pour les étudiants et aînés

Le dernier 5 à 7 de l'année 2004 sera à Oromocto

Le dernier 5 à 7 francophone aura lieu le vendredi 3 décembre au Dooly's d'Oromocto avec Michel Pitre et Line Michaud.

Il s'agit de deux anciens membres du groupe Flamme. Line Michaud vient tout juste de remporter la troisième position et le *choix du public* au concours Choix du futur 2004. Ce concours était organisé par la chaîne radio Choix 99,9 FM à Moncton. Venez découvrir leur musique celtique, acadienne, contemporaine et rock.



Michel Pitre et Line Michaud

La nouvelle saison des 5 à 7 recommencera le vendredi 4 février 2005. Plus de détails seront publiés dans le prochain numéro de L'Info-lien.

Merci aux commanditaires et collaborateurs: Remax (Roseline Comeau), L'Acadie Nouvelle, la Caisse populaire Beauséjour, l'hôtel Lord Beaverbrook, CJPN 90,5 FM, le Secrétariat à la Culture et au Sport et le Club Franco-Fun d'Oromocto.

Le CENTRE hypothécaire
Les principaux prêteurs du Canada
à votre portée.


Achat-construction
 refinancement-consolidation
 financement à 100 %



Jean-Guy Dubé,
 courtier hypothécaire

SERVICE GRATUIT

494, rue Queen, pièce 320 Tél.: 455-5678
 Fredericton, N.-B. dube.J@mortgagecentre.com



Rachel Belzile
 Conseillère, B. A. Psych., M. Ed., CCC

- Counselling individuel
- Counselling conjugal
- Counselling familial
- Psychosynthèse
- Focusing
- Reiki

Couvert par la plupart des plans d'assurance – Service bilingue

944, rue Prospect, Fredericton (N.-B.) E3B 9M6
 Tél. : (506) 459-6651 wood230@nb.sympatico.ca

Procurez-vous vos billets dès maintenant pour le spectacle de Mario Jean

Par Geneviève Mallet

Le troisième spectacle solo de Mario Jean connaît un énorme succès. Plus de 200 000 spectateurs l'applaudissent depuis 2003.

Le spectacle aura lieu le jeudi 5 mai 2005 à 20 h au théâtre Bernard-Poirier du CCSA.

Privilégiant la simplicité volontaire et le retour aux vraies valeurs, Mario Jean a élaboré son spectacle sur la famille, le temps, les finances, l'amour et la spiritualité.

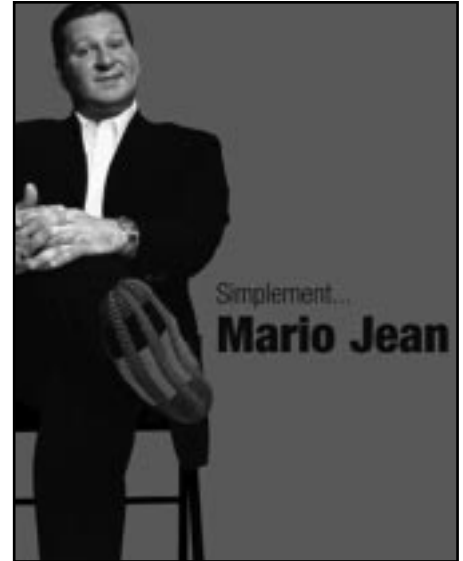
Il traite de sujets qui le préoccupent mais ne prétend pas faire la morale aux gens. Il souligne qu'il est maintenant à

une étape de sa vie où la simplicité s'est imposée de façon instinctive.

Son spectacle intitulé « *Simplement... Mario Jean* » se compare à un auto-portrait. L'humoriste originaire de Chicoutimi, Québec, affirme vivre la même chose que Monsieur-tout-le monde.

Vous pouvez visionner un extrait de son spectacle à l'adresse suivante: http://www.riezencore.com/extraits/extraits_videos.htm.

Les billets sont en vente à la réception du CCSA au coût de 30 \$. Les sièges sont réservés.



Pièce du Théâtre populaire d'Acadie présentée en 2005: *Novecento*

Par le Théâtre populaire d'Acadie

Novecento sera présenté le vendredi 4 février à 20 h au théâtre Bernard-Poirier du CCSA.

Tim Tooney, trompettiste, embarque sur le *Virginian* en 1927. Lors d'une nuit de tempête, après quelques jours en mer, Tim se perd. Il rencontre Danny Boodman T.D Lemon Novecento, et le miracle se produit, le piano de Novecento embrasse les mouvements de la mer agitée et s'embarque dans une valse. De ce miracle naît une amitié qui pousse toujours l'autre à vaincre ses peurs; à avancer. Novecento a toujours vécu sur ce bateau, jamais il n'a mis les pieds sur la terre ferme, jamais il n'a descendu la passerelle. Un homme a un jour trouvé Novecento dans une boîte de citrons et l'a adopté. Après la mort de l'homme,

Novecento s'est caché et a commencé à jouer du piano : un prodige! Comme le dit Tim, narrateur et ami de Novecento : « Nous, on jouait de la musique, lui c'était autre chose. Lui, il jouait... quelque chose qui n'existait pas avant que lui ne se mette à le jouer, okay?, quelque chose qui n'existait nulle part. »

Il se décide à débarquer un jour, mais remonte aussitôt : il a vu ce qu'il voulait voir. À son tour, Tim débarque, pour ne jamais revenir. Il apprend plusieurs années plus tard qu'on a décidé de couler le *Virginian*, que tout le monde est descendu, mais pas Novecento. Il se rend donc sur le bateau et y revoit son ami qui lui raconte l'histoire de sa vie.



Un spectacle solo dans lequel la musique et les mots se sont donnés rendez-vous!

Mise en scène et interprétation : René Cormier
Scénographie : Luc Rondeau
Éclairages : Louise Lemieux

Activités en décembre pour les fêtes

Traîneau de Noël des Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb et le comité d'action sociale de la paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas organisent une collecte d'articles pour venir en aide aux familles démunies.

Les gens peuvent offrir de la nourriture non-périssable, des cadeaux et des jouets en bonne condition pour les enfants. Le traîneau a été installé dans le corridor du CCSA (en face de la Boutique de l'Amitié). Vous pouvez également apporter vos articles dans la boîte à l'arrière de l'église Sainte-Anne-des-Pays-Bas. On accepte les dons pécuniaires ou en argent *Canadian Tire*.

Pour Noël, les Chevaliers de Colomb viennent en aide à environ une quinzaine de familles démunies de la paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Thériault au 452-3452 (bureau) ou 458-8813 (résidence).

Déjeuner du père Noël

Le comité de parents de l'école Sainte-Anne organise un déjeuner du père Noël le dimanche 5 décembre de 10 h à 13 h à la cafétéria de l'école Sainte-Anne. Il y aura un invité très spécial: le père Noël. Les billets sont en vente à la réception du CCSA au coût de 5 \$ pour les adultes et 4 \$ pour les enfants. Il y aura de nombreux tirages. Les profits du déjeuner serviront à améliorer la cour d'école.

Dîner de Noël à la cafétéria du Centre communautaire Sainte-Anne

Les employés de la cafétéria organisent un dîner de Noël le mardi 7 décembre à compter de 10 h 45. Les élèves et leurs parents sont invités à participer. Le père Noël et la mère Noël seront sur place avec des friandises pour les enfants.

Les billets sont en vente à la cafétéria et à la réception du CCSA au coût de 4,50 \$.

Brunch de Noël

Le Club Franco-Fun d'Oromocto organise un brunch familial le dimanche 12 décembre à l'édifice A-8 de la base de Gagetown de 9 h 30 à 13 h. Au menu: oeufs, saucisses, bacon, jambon, pommes de terre, rôties, café et jus. Le coût est de 2 \$ pour les membres, 5 \$ pour les non-membres et gratuit pour les enfants de 12 ans et moins.

Les cartes de membres seront en vente au coût de 10 \$ par personne ou de 20 \$ par famille pour l'année (valable jusqu'en mai 2005).

Renseignements: Luc Laliberté au 488-3266.



Vendre votre maison n'aura jamais été si facile

Visitez notre site internet
www.tht.ca

Le forfait résidentiel inclut:

- Écriteau "À Vendre" sur poteau
- Relevé de divulgation
- 10 Photos de votre propriété
- Relevé de divulgation d'information du vendeur
- Votre maison listée sur le site internet The Home Trader
- L'entente de vente conditionnelle
- Courrier électronique
- Formulaire d'enregistrement pour visiteurs
- Brochures de votre propriété
- Panneaux de direction
- Le # de votre propriété
- Écriteau « portes ouvertes »
- Le Guide du vendeur

Kevin Godin
Propriétaire de franchise
(bur.) (506) 457-5988
(cell.) (506) 470-4012
kgodin@tht.ca

Payez 0% de commission!! Propriété listée jusqu'à ce qu'elle soit VENDUE!

Prochain film en français: Les Aimants

Par Geneviève Mallet

Les Aimants est un film réalisé par Yves Pelletier, un ancien membre du groupe Rock et Belles Oreilles. Il s'agit d'une comédie romantique où des gens se prennent au jeu de l'amour.

De retour à Montréal, après cinq ans au Guatemala, Julie est accueillie par Jeanne, sa sœur aînée, une menteuse chronique aux mœurs volages. Désabusée face à l'amour, Jeanne doit pourtant épouser Noël. Mais tous deux mènent des vies parallèles et ne communiquent plus que par de brefs messages posés sous des aimants sur la porte du réfrigérateur.

Alors, tout se complique... Jeanne contraint Julie à la remplacer auprès de Noël, le temps de vivre une ultime

escapade amoureuse avec un musicien au caractère passionné... Noël, à l'insu de Jeanne, se fait lui-même remplacer par Michel, le temps de mettre un terme à sa relation avec Hélène, une bourgeoise follement amoureuse de lui.

Julie viendra mêler les cartes lorsque, encouragée par sa copine Marie-Ève, elle modifiera le contenu des messages sous les aimants. Elle tombera sous le charme du séduisant Michel. Au jeu de l'amour et de la vérité, l'illusion est trompeuse, mais l'amour triomphe toujours...

Le film sera présenté le dimanche 12 décembre et le lundi 13 décembre à 19 h au cinéma Empire. Les billets sont en vente au cinéma Empire.



Le film met en vedette Isabelle Blais, Stéphane Gagnon, Sylvie Moreau, Emmanuel Bilodeau, David Savard, Geneviève Laroche, Josée Deschênes et Isabelle Cyr. Classement général.



Votre radio communautaire est à la recherche d'animateurs et d'animatrices bénévoles pour compléter sa grille horaire. Si vous êtes intéressés, communiquez avec François ou téléphonez-nous au 454-2576.

Si vous faites des achats chez l'un de nos commanditaires, n'hésitez pas à lui mentionner que vous avez entendu sa publicité sur les ondes de CJPN.

Saviez-vous que le signal de CJPN 90,5 FM peut être capté à Minto, Nackawic, Oromocto, New Maryland, Fredericton Junction, Tracy, Harvey, Gagetown et beaucoup d'autres endroits. Dites-le à vos amis!

L'équipe de CJPN, François, Séléna, Gwénaël et Pierre, vous souhaite de très Joyeuses fêtes.

454-CJPN

www.cjpn.ca

CJPN@NBNET.NB.CA



Économisez pour Noël au Fredericton Wellness Clinic & Spa



- 15% de rabais sur notre sélection de sept Spas Santé tels que le Spa Scentao et le Spa évasion amoureuse avec choix de facial, massage de relaxation, sauna, bain thérapeutique et soins pour les yeux et le corps;
- 50% de rabais sur un traitement complet d'aromathérapie avec drainage lymphatique, consultation comprise.

Informez-vous sur nos produits Babor de soins pour la peau

Fredericton Wellness Clinic & Spa



(506) 452-9795

www.WellnessClinic.biz

Rabais en vigueur du 15 novembre au 24 décembre
Nous acceptons les cartes de paiement et de crédit

Cours divers offerts au Centre communautaire Sainte-Anne

Cours de français

Des cours de français langue seconde seront offerts par Maboubé Maher-Hielsher du 10 janvier jusqu'au 26 mai 2005.

Les lundis : intermédiaire-avancé de 17 h 30 à 19 h.

Les jeudis : intermédiaire de 17 h 30 à 19 h;
débutant de 19 h à 20 h 30.

Coût : 320 \$ pour 20 semaines. Le paiement doit être reçu avant le premier cours et n'est pas remboursable.

Veuillez communiquer avec Sylvette Drisdelle au 453-2731 ou par courriel à ccsasdir@nbnet.nb.ca.

Cours de gardiens avertis

Un cours de gardiens avertis sera offert par l'Ambulance Saint-Jean le samedi 11 décembre de 9 h à 17 h dans la salle Le Bon Temps du CCSA.

Le coût d'inscription est de 20 \$ par personne. Vous devez vous inscrire avant le lundi 6 décembre auprès de Sylvette Drisdelle au 453-2731 ou par courriel au ccsasdir@nbnet.nb.ca.



NOVA ÉLECTRIQUE LTÉE

200, Urquhart Crescent
Fredericton (N.-B.) E3B 8K5
novaelct@nbnet.nb.ca
Tél.: 452-1123
Télec.: 457-1363

CAMILLE N. ALBERT, ING. P.
président



L'Hon. Andy Scott, député Fredericton

Pièce 100
Édifice de la Justice
Ottawa, ON K1A 0A5
Tél.: (613) 992-1067
Télec.: (613) 996-9955

61, rue Carleton
Pièce 100
Fredericton, N.-B. E3B 3T2
Tél.: (506) 452-4110
Télec.: (506) 452-4076

Courriel : scotta@parl.gc.ca

Une physiothérapeute et vous...

Gérer le stress et réduire ses effets néfastes

Gérer le stress est une affaire quotidienne. Trop de stress peut augmenter la douleur et la fatigue, limiter vos habiletés, vous désemparer, voire même vous déprimer. Toutefois, si vous comprenez votre réaction et apprenez à gérer votre stress de façon positive, vous pouvez briser ce cycle et réparer les dommages sur votre corps. En effet, les changements physiques observés sont l'augmentation de la tension musculaire et l'hypertension artérielle. Certaines personnes souffriront de maux de tête, d'insomnie, de maux de dos ou l'aggravation des symptômes reliés à une maladie ou à une blessure. D'après la Société de l'arthrite, certaines recherches ont prouvé que le stress a un effet sur le système immunitaire en l'affaiblissant et en favorisant les problèmes ci-dessus.

Pour gérer le stress, apprenez à identifier sa cause et à identifier les changements à amener pour le réduire. Ex: Ne pas attendre à la dernière minute pour les choses importantes. Faites le magasinage de Noël à l'avance pour éviter de vous sentir pressé par le temps des fêtes. Apprenez à dire non sans culpabilité; communiquez efficacement et développez des activités de détente. Ainsi, vous pouvez réduire l'effet du stress sur vous. Il est important de maintenir un style de vie qui vous aide à augmenter votre résistance au stress. Pour ce, mangez des repas équilibrés, faites de l'exercice régulièrement, ne dépendez ni de l'alcool ni de drogue pour régler vos problèmes, dormez suffisamment. Assurez-vous de doser les activités et prévoyez des périodes de repos. Diminuez les casse-têtes de votre vie et augmentez les activités positives.

Mieux vous comprenez ce qui cause votre stress, meilleur sera votre succès à le gérer.

Prochaine édition: Pilates, yoga, tai-chi... lequel choisir?

Manon Dionne, physiothérapeute, MACP
mdionne55@hotmail.com

Echos de la paroisse

L'Avent et non l'avant

Par Pauline Desrosiers-Hickey

Quel est le vrai sens de l'Avent? Pour la plupart d'entre nous, l'Avent signifie la période avant Noël. C'est-à-dire le temps qui précède Noël, le temps où tous s'empressent de faire des achats, de décorer sa maison, de cuisiner, d'organiser des réceptions, etc. À travers ce brouhaha, on a peu de temps pour réfléchir au vrai sens de l'Avent.

Le mot « Avent » vient du mot latin *adventus* qui veut dire « venue », c'est-à-dire la célébration de la venue de Jésus, fils de Dieu. Pour les Chrétiens, l'Avent devient donc un moment privilégié où on est invité à réfléchir sur comment on peut intégrer le message d'amour de Jésus au quotidien. La réforme liturgique du Vatican II propose que l'Avent soit un temps de joyeuse attente, une espérance d'un monde meilleur et un engagement pour rendre la société plus humaine et confiante en l'avenir.

Au milieu du flot de publicité qui évoque un certain aspect du temps des fêtes, on pourrait prendre un peu de temps durant cette période d'attente pour retourner aux sources et à la dimension spirituelle de Noël. Cette année, la paroisse offrira à nouveau plusieurs occasions de vivre cette dimension spirituelle. Nous serons appelés à partager avec les moins fortunés et à participer dans les nombreuses activités d'entraide. Le thème de l'Avent, *Dieu est avec nous*, sera mis en évidence dans toutes les célébrations. Comme par le passé, les célébrations de Noël prendront leurs couleurs de fêtes avec les décorations, les chants, la crèche vivante, etc. Ceci se fait avec la contribution et le dévouement de nombreux bénévoles, y compris les enfants. Comme les enfants, prenons donc le temps de bien jouir des moments de joies qui nous sont donnés et de partager cette joie avec d'autres.

Réunions/AGA

Conseil d'éducation de district

Le public en général est invité à assister à la 36^e réunion ordinaire du conseil d'éducation du district 1 le mardi 7 décembre à 19 h au 425, rue Champlain, à Dieppe.

Association des scouts de Fredericton

Assemblée générale annuelle le mardi 7 décembre à 19 h 30 au CCSA.

CJPN 90,5 FM

Assemblée générale annuelle le mardi 14 décembre à 19 h au CCSA. Tous les membres en règle sont conviés à cette réunion.

Société Pierre-Amand-Landry

La SPAL (société locale de la SAANB) invite tous les gens qui veulent se joindre à eux pour donner leur suggestion concernant les fêtes du 15 août 2005. Leur réunion aura lieu le mardi 11 janvier à 19 h au CCSA.

Comité de parents de l'école Sainte-Anne

Les devoirs en 10 leçons

Par Suzanne Maltais

Les devoirs peuvent devenir un casse-tête pour les personnes pressées par le temps. Voici des trucs pour vous en sortir.

Tiré de la revue L'actualité, 1^{er} octobre, 2004, pages 56 et 57.

1. Établissez une routine

Alors, ce sera au retour de l'école, après le souper, en soirée? Voyez avec votre enfant quel moment convient le mieux à tous. Et quel lieu. Certains ont besoin d'une présence et des bruits rassurants de la maison, d'autres sont heureux seuls à leur pupitre. Dans tous les cas, éteignez la télé, cellulaire et jeux vidéo. Assurez-vous que l'enfant a tout le matériel dont il a besoin: cela lui évitera de se lever 25 fois!

2. Fixez des limites

Des devoirs qui s'éternisent durant deux heures, au primaire, c'est trop. La durée idéale, selon les spécialistes, est de 20 à 60 minutes par jour au primaire et de une à deux heures au secondaire. Pour les enfants qui ont du mal à rester en place, entrecoupez la période. Faites également remarquer à vos jeunes les moments où ils perdent du temps. Certains spécialistes suggèrent de fixer une durée obligatoire : si l'enfant termine avant, qu'il révise!

3. Soyez disponible

Cultivez le lien avec l'école dès la maternelle et ayez l'œil sur les travaux, même au secondaire (les adolescents allergiques au contrôle ont aussi besoin d'encouragement). L'intérêt des parents pour les études de leurs enfants est l'une des meilleures garanties de réussite.

4. Ne jouez pas à l'enseignant

Mettez l'énergie au bon endroit: le rôle des parents est d'encadrer, de guider et d'encourager, pas enseigner. Quand l'enfant ne comprend pas, posez-lui des questions. L'objectif est de l'amener à trouver lui-même des réponses et de le motiver sans le décourager.

5. Ne faites pas ses devoirs à sa place

Trop d'aide est aussi nuisible que trop peu. C'est à l'enfant de faire ses devoirs. Encadrez-le sans intervenir et soyez là quand il faut pour répondre à ses questions.

6. Permettez-lui de faire des erreurs

Pourquoi insister pour que l'enfant remette un devoir parfait? S'il n'y a aucune faute, l'enseignant ne peut pas savoir que l'enfant a besoin de plus d'explications. Rappelez-vous que l'apprentissage, c'est difficile! Le droit à l'erreur ne signifie pas laisser-aller : assurez-vous que les travaux n'ont pas été gâchés, que la présentation est propre. Il faut apprendre à l'enfant le sens du travail bien fait et l'amener à terminer ce qu'il a commencé.

7. Soyez ferme mais souple

Soyez un guide. Faites comprendre à votre enfant ce que vous attendez de lui, félicitez-le s'il travaille bien et ne cédez pas à la manipulation. Demandez-lui de vous montrer ses travaux. Lorsqu'il verra que c'est important pour vous, il fournira plus d'efforts. La fermeté n'exclut cependant pas la flexibilité. Si l'enfant est fatigué, inutile d'insister : il n'apprendra plus rien.

8. Rendez-le autonome

En première année, l'enfant a besoin d'une supervision directe. Il est bon de s'asseoir avec lui. À mesure que celui-ci grandit, prenez vos distances tout en restant dans le paysage. L'enfant développera sa confiance en lui et acquerra une méthode de travail qui lui sera utile tout au long de ses études. Gare à la tentation de vouloir tout organiser à la place de l'enfant. Mieux vaut lui apprendre à gérer son temps, à prévoir les différentes étapes, pour qu'il puisse s'organiser seul.

9. N'hésitez pas à chercher de l'aide

La meilleure formule d'aide aux devoirs dépend de la personnalité de l'enfant. Certains sont motivés par un groupe, d'autres sont gênés et préfèrent l'aide individuelle.

10. Communiquez avec son enseignant

Votre enfant trouve ses devoirs trop difficiles et affirme qu'il n'a pas vu la matière en classe? Écrire une note à son enseignant est la meilleure solution. Parfois, le simple fait de dire à l'enfant qu'on va en parler à son enseignant lui fait soudainement se rappeler que la matière a bien été vue, mais qu'il n'a pas écouté...ou pas compris. Quoi qu'il en soit, il faut l'encourager à demander des explications supplémentaires à l'enseignant en cas de problèmes.

Pour en savoir plus

Au retour de l'école : La place des parents dans l'apprentissage scolaire, par Marie-Claude Béliveau. « La collection de l'Hôpital Sainte-Justine pour les parents ». Éditions de l'Hôpital Sainte-Justine. En vente à la Boutique de l'Amitié.

Pleins feux sur l'école Sainte-Anne

Par Camille Barriault et Anna Gruszewski

Le dîner de Noël aura lieu le mardi 7 décembre à la cafétéria de l'école Sainte-Anne. S'il y a tempête, le dîner sera remis au jeudi 9 décembre.

Les spectacles de Noël seront présentés selon l'horaire suivant :

Le vendredi 10 décembre

9 h maternelle et première année
10 h 15 deuxième et troisième année

Le mercredi 15 décembre

9 h quatrième et cinquième année
10 h 30 sixième à la huitième année

D'autres détails vous seront communiqués prochainement afin de finaliser l'horaire de ces spectacles.

Un rappel concernant les tests d'entrée à la maternelle. Les inscriptions pour 2005-2006 auront lieu les 13, 14 et 15 décembre à l'école Sainte-Anne selon l'horaire établi avec chacun des parents.

Quant aux sports, félicitations aux garçons et aux filles de la sixième à la huitième année qui ont fait une très belle performance lors des finales du district 18 et provinciales. BRAVO!!!

Il nous reste maintenant à encourager ceux qui représenteront l'école Sainte-Anne au badminton.

Félicitations à Suzanne Lessard et Stéphanie Soucy qui se sont méritées un billet chacune pour le concert d'Amélie Veille. Selon les commentaires des spectateurs, ce fut un spectacle formidable! Bonne chance aux autres la prochaine fois!

Finalement, nous avons mis *le début d'une histoire à compléter* dans le site Internet de l'école Sainte-Anne. Amusez-vous et ajoutez une fin à cette histoire!! Les élèves qui désirent participer peuvent remettre leur histoire à leur enseignant qui la remettra au comité de L'Info-lien. Nous publierons quelques-unes des histoires reçues. Bon congé de Noël!!

Danse semi-formelle avant le temps des fêtes

Par Jamila Bel Hadj Salah

Youpi! C'est bientôt le temps des fêtes! Il ne reste plus beaucoup de temps avant les vacances.

Une danse semi-formelle aura lieu ce mois-ci. Conformément à la tradition, elle sera organisée par le comité des

finissants, à qui reviendra la totalité des profits encaissés pendant la soirée. Ceux-ci serviront en partie à l'organisation du bal des finissants.

Une soirée amateurs, mettant en vedette les élèves de la neuvième à la

douzième année, est en cours de planification. Passez de Joyeuses fêtes et Bonne et Heureuse Année 2005 à tous!



Martin's Blue Ribbon Wreaths & Trees

403, chemin New Maryland

Tél. : 459-3908

- ✦ Sapins de Noël, de 5 à 15 pieds de haut (autocueillette offerte)
- ✦ Couronnes de Noël, de 10 à 36 pouces de diamètre
- ✦ Branches de sapin et de pin

Endroit unique dans la région où les arbres sont à l'abri de la pluie et de la neige!

Heures d'ouverture: lundi au vendredi: 12 h à 20 h samedi: 12 h à 20 h dimanche: 12 h à 18 h

École Arc-en-ciel d'Oromocto

Par Charline Mazerolle

L'exaltation du temps des fêtes se fait déjà sentir à l'école Arc-en-ciel ainsi que partout dans notre communauté. Avant de mentionner les événements qui se dérouleront durant le mois de décembre, laissez-moi faire un bref retour sur les activités qui ont eu lieu les mois passés.

Tout d'abord, mentionnons la fête de l'Halloween qui a été célébrée le vendredi 29 octobre à l'école. Plusieurs élèves et membres du personnel s'étaient déguisés pour l'occasion. Nous avons pu admirer une très grande variété de déguisements lors d'un défilé organisé sur l'estrade du gymnase.

Comme par le passé, une cérémonie a eu lieu le lundi 8 novembre au gymnase afin de souligner le Jour du Souvenir. Des vétérans de la Légion royale canadienne ont participé activement à l'événement. Comme toujours, les élèves de l'école ont démontré d'une façon particulière des signes de reconnaissance, de gratitude et de respect envers les anciens combattants.

Soulignons le fait que les bulletins ont été remis aux élèves le mercredi 23 novembre. Deux jours plus tard avait lieu la traditionnelle rencontre parents-maître. Hourra!!! Nous avons tous survécu la première étape!

Cette année, le concert de Noël mettant en vedette les élèves de notre école aura lieu le mardi 14 décembre à 10 h. Vous devinerez que les préparatifs pour ce grand événement sont déjà bien entamés. Nous avons bien hâte de voir le produit final!

Au nom du personnel de l'école Arc-en-ciel, je désire souhaiter aux élèves et aux parents un très Joyeux Noël et une Bonne Année 2005!

Sur ce, laissons maintenant la magie de Noël envahir nos coeurs...

Merle Norman & Day SPA

Le plaisir de donner!



La sélection parfaite de produits pour la rendre resplendissante

**Centre commercial Regent, Fredericton, N.-B.
Heures flexibles. Tél.: 450-7345**

Abonnez-vous à Dites-le à vos amis...

Il s'agit d'un courrier électronique envoyé tous les jeudis. Il vous informe sur les activités en français.

Vous n'avez qu'à envoyer un courriel à Geneviève Mallet à ccsainfo@nbnet.nb.ca.

Yvonne McLaughlin
Présidente/Traductrice agréée

**Mc
laughlin**
L T D

Société de traduction

403, rue Regent, bureau 209, Fredericton (N.-B.) E3B 3X6
Téléphone: 450-6037 Télécopieur: 450-2139
Courriel: yvonne@nbnet.nb.ca

L'ACADIE NOUVELLE

LE QUOTIDIEN DES FRANCOPHONES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

**Livraison à domicile le matin
dans les régions suivantes :**

Oromocto

Lincoln

New Maryland

Nashwaaksis

Marysville

Centre Fredericton



Abonnez-vous
1 866-861-4440

Association des scouts de Fredericton

Par Germain Landry

Assemblée générale annuelle

L'Association des scouts de Fredericton tiendra son AGA le mardi 7 décembre prochain à 19 h 30. Les parents des scouts, les bénévoles ainsi que les gens ayant un intérêt pour le scoutisme sont invités. Le bilan de l'année 2003-2004 sera présenté ainsi que les plans pour 2004-2005. Une invitation spéciale est lancée aux personnes qui ont le désir d'être actives dans le mouvement, que ce soit en tant qu'animateur ou administrateur.



Fonctionnement des groupes

Au moment d'aller sous presse, trois groupes scouts sont en activité, soit les castors (neuf jeunes garçons de 7 et 8 ans), les hirondelles (sept jeunes filles de 7 et 8 ans) et les louveteaux (onze garçons de 9 à 11 ans). Chaque groupe se rencontre une fois par semaine avec des animateurs. L'engagement des parents en tant qu'animateurs fait en sorte qu'ils

peuvent suivre la progression de leurs jeunes. Le renouvellement des animateurs doit donc se faire plus fréquemment que dans le passé. Environ neuf filles de 9 à 11 ans désirent participer aux activités des exploratrices, mais nous avons besoin de deux animateurs (ou une animatrice et un animateur) pour démarrer ce groupe. Une première dame s'est portée volontaire, mais nous avons besoin d'une deuxième personne pour démarrer le groupe. Il n'est pas trop tard, car nous avons toujours la possibilité de démarrer le groupe après le congé des fêtes.

Vente de couronnes de Noël

Nous allons vendre des couronnes de Noël. Elles seront en vente à la sortie des messes ainsi que durant la catéchèse le dimanche au CCSA. Comme par le passé, les couronnes sont décorées de rubans et de cocottes de pin et sont en vente au coût de 10 \$.

Boutique de l'Amitié

Venez acheter vos
cadeaux et vos cartes de
Noël chez nous

Biographie de Zachary Richard



au coût de 24,95 \$

Nous avons une grande collection de romans pour tous les âges ainsi que des disques compacts et DVD

**Centre communautaire
Sainte-Anne**
715, rue Priestman,
Fredericton, N.-B., E3B 5W7

Heures d'ouverture: Sur demande à la réception du Centre du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 et le dimanche de 10 h 30 à 12 h 30.



RE/MAX[®]
Group Four Realty Ltd.

Roseline Comeau
agente immobilière

273, rue Queen
Fredericton, N.-B.
E3B 1A9

Tél.: (506) 452-9888
Télec.: (506) 452-1590

Courriel: roso@nbnet.nb.ca



Membre
du club

100%
REMAX

Manon Dionne

Physiothérapeute

Northside Physiotherapy Clinic.
197, rue Main Fredericton, N.-B.
E3A 1E1
Tél.: (506) 457-9296
Télec.: (506) 452-0893

**Une professionnelle francophone
à votre écoute !**



Nouveautés à la Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud

Par Françoise Caron

Livres

LA PLANTE, Lynda. Royal Flush. (F/LAP)

Un ancien cambrioleur se voit contraint à retrouver ses vieux réflexes d'antan pour sauver de la faillite sa nouvelle écurie dont le cheval Royal Flush est la vedette.

MANSELL, Henning. La lionne blanche. (F/MAN)

L'inspecteur Wallander doit élucider le meurtre d'une agente immobilière. Le doigt d'un homme noir est retrouvé dans sa ferme. Il enquête pour la première fois en Afrique, donnant à Henning Mankell l'occasion d'envoûter ses lecteurs à travers les descriptions pittoresques des paysages. En parallèle, des enquêteurs sud-africains découvrent un complot contre Nelson Mandela.

SHREVE, Anita. La maison du bord de mer. (F/SHR)

New Hampshire, 1929-1930. Honora, 20 ans, et Sexton Beecher, 24 ans, se sont mariés sans vraiment se connaître. Sexton décide d'acquérir la maison qu'ils louent, mentant sur ses revenus pour l'acheter. Mais la crise de 1929 lui fait perdre son emploi. De son côté, Honora, déçue des mensonges de son époux, se console grâce à l'amitié de Vivian, une riche mondaine...

TREMBLAY-D'ESSIAMBRE, Louise. Les sœurs Desblois. T.1 Charlotte. (F/TRE)

Cette nouvelle saga, qui s'amorce dans les années 20, a pour cadre une famille québécoise dont la mère hypocondriaque, sombre dans l'alcoolisme et la dépression aux côtés d'un mari qui refuse de voir la vérité. Petite fille vive et intelligente,

Charlotte se rend vite compte de l'étrangeté du comportement de sa mère. Si elle se détache de plus en plus de ses proches, réussira-t-elle à s'extirper complètement de ce climat malsain? Qu'advient-il de sa plus jeune soeur, Anne, que Charlotte a dû élever seule comme sa propre fille?

Disques compacts

BROCOLI, Annie. Dans les fonds marins.

JARRE, Jean-Michel. Sessions 2000.

PASSE-PARTOUT. 20 ans ça se fête.

SALVADOR, Henri. Jazzé!

THIBERT, Marie-Elaine. Marie-Elaine Thibert.

DVD

Chansons du deuxième étage (adulte)

Un homme et son péché, version originale de 1949 et 1950

Ma femme est une actrice (adulte)

Heures d'ouverture de la bibliothèque pour la période du temps des fêtes

23 décembre 9 h à 20 h

24, 25, 26 et 27 décembre Fermé

28, 29, 30 et 31 décembre 9 h à 17 h

1^{er}, 2 et 3 janvier Fermé

On recommence les heures normales d'ouverture le 4 janvier 2005.

Suggestion de lecture

Jacques Prévert chanté par...

Par Gérard Sirois

On reconnaît souvent une chanson par le nom de l'interprète et on ignore souvent le nom de l'auteur chantait Charles Trenet. Qui donc est l'auteur de la célèbre chanson « Les feuilles mortes »?

« Jacques Prévert chanté par... » un coffret de deux disques aux textes riches en images, chantés ou récités par les voix célèbres d'Édith Piaf, Yves Montand, Catherine Sauvage, Jeanne Moreau, Serge Reggiani, Cora Vaucaire et plusieurs autres.

Jacques Prévert est un poète libre-penseur. Il débute au théâtre à l'époque où le mouvement artistique du surréalisme prend son essor durant les années 30. Il deviendra ensuite scénariste et dialoguiste au temps où le cinéma devient parlant. C'est pour le cinéma qu'il écrira ses premiers textes qui s'apparentent à la chanson réaliste. Les artistes de la scène emprunteront ses poèmes pour les populariser en chansons. Ses paroles évoquent l'absence, le regret, dénoncent les guerres, les abus de pouvoir. Il n'y a pas que la tristesse et les amours dépossédés, ses chansons surréalistes pleines d'ironies penchent vers l'enchantement, le rêve et l'innocence de l'univers de l'enfance.

La poésie de Prévert est accessible à tous. C'est une porte ouverte vers l'évasion, la liberté, l'interrogation sur l'absurdité de la bêtise humaine. Laissez-vous ravir!

franco-fredericton.com



Une seule adresse pour
tout savoir sur la vie en
français dans la capitale!

Les desserts du centre d'accès communautaire



Le centre d'accès, situé à la Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud, organise une vente de livres de recettes pour la période des fêtes. Ces livres de recettes comprennent une soixantaine de desserts pour se sucrer le bec! Ils sont en vente à la Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud au coût de 6 \$.

En passant à la bibliothèque, vous pouvez saluer Guylaine Boulay, la nouvelle employée du centre d'accès. Elle se fera un plaisir de vous renseigner sur les cours offerts ainsi que sur les autres services. Elle est au centre d'accès les mercredis et vendredis toute la journée et les jeudis de 13 h à 20 h.

Pour plus de renseignements: Guylaine Boulay au 453-7100 ou par courriel à fredecac@nbn.net.nb.ca.

Tournoi d'échecs

Le 12 décembre, au CCSA pour les élèves de la première à la huitième année. L'inscription se fera de 13 h à 13 h 30. Le coût est de 3 \$ par personne.

Renseignements : Daniel Seems au 452-2105.

Matinée-détente

L'Université du troisième âge de la capitale organise une matinée-détente le jeudi 16 décembre de 10 h 30 à 12 h au CCSA.

Exposition

Exposition des oeuvres de Ron Léger dans la Galerie des Bâtisseurs du CCSA. Entrée libre. En montre jusqu'au vendredi 10 décembre.

Journée portes ouvertes à la Bibliothèque de Nashwaaksis

Le mercredi 8 décembre de 10 h à 17 h dans le cadre du temps des fêtes. On vous servira des petites gâteries et du cidre de pomme.

Les enfants auront la chance de décorer un arbre et de rencontrer le père Noël durant l'heure du conte à 13 h.

Renseignements: 453-3241

Petites annonces

À vendre

Machine à exercice
« Crosstrainer », 200 \$,
459-7923.

Tapis couleur rose. Grandeur:
11^{1/2}X10, 60 \$, 459-7923.

Pour publier une annonce, communiquez avec Geneviève Mallet au 444-2248.

Vous devez remettre votre annonce au plus tard le 15 décembre pour le prochain numéro de L'Info-lien.

Le coût est de 0,10 \$ le mot.

Abonnement à L'Info-lien

Vous désirez recevoir L'Info-lien à la maison tous les mois? Faites parvenir ce coupon dûment rempli et un chèque à l'ordre du Centre communautaire Sainte-Anne au 715, rue Priestman, Fredericton (N.-B.), E3B 5W7.

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____

Tél. : (dom.) _____ (trav.) : _____

Coût : 16,50 \$ pour 10 numéros

Nombre de numéros : _____

Distribution

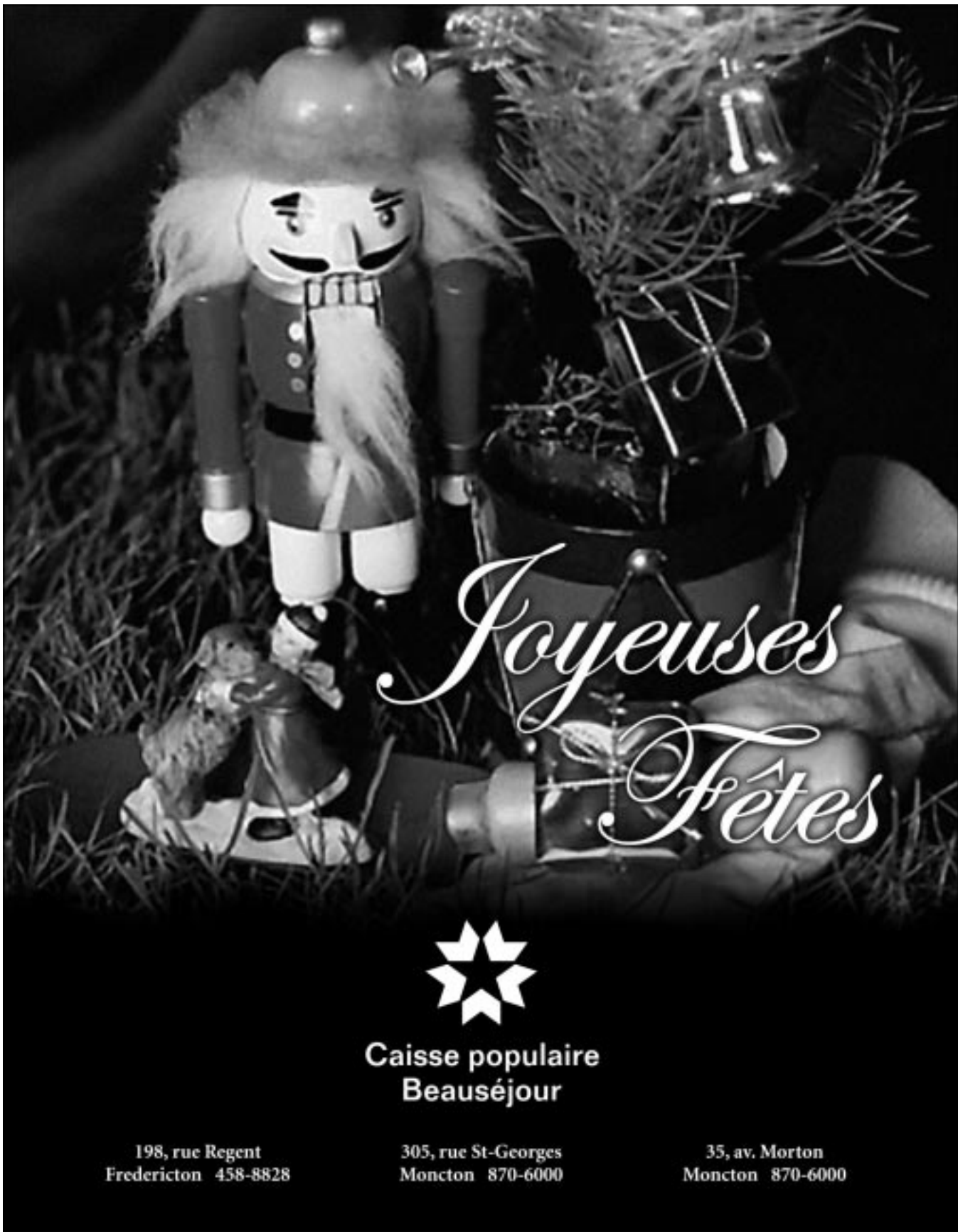
1. Distribution gratuite par l'entremise des élèves des écoles francophones de la région de Fredericton : Sainte-Anne (Fredericton), Arc-en-ciel (Oromocto), de même que par les jeunes qui fréquentent la garderie Au P'tit Monde de Franco Inc.

* Le District scolaire n'assume aucune responsabilité quant au contenu de L'Info-lien.

2. Distribution gratuite aux points suivants : réception du Centre communautaire Sainte-Anne, Caisse populaire Beauséjour, Canex, salon Renée, Centre de ressources pour les familles des militaires, les écoles d'instruction de la Base militaire de Gagetown, Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud et certains ministères provinciaux.

3. Par la poste aux abonnés.

**Ma langue,
Mon argent;
Notre affaire!**



Foyeuses Fêtes



**Caisse populaire
Beauséjour**

198, rue Regent
Fredericton 458-8828

305, rue St-Georges
Moncton 870-6000

35, av. Morton
Moncton 870-6000